



COMUNE DI NAPOLI  
DIREZIONE CENTRALE  
CULTURA TURISMO E SPORT  
SERVIZIO TURISMO

**ORIGINALE**

DETERMINAZIONE

N° 18 del 11 luglio 2018

Oggetto: affidamento ai sensi dell'art 36 comma 2 lettera a del DLG. 50/2016, in favore della Associazione I Teatrini Centro Campano Teatro D'animazione con sede in Napoli alla Via A. Villari 35 P.IVA 07829090633 dell'Organizzazione, e rappresentazione di 23 spettacoli teatrali con formula chiavi in mano per un cartellone con inizio dal 20 luglio 2018 dal titolo Stati di Grazia e di emergenze – Festival delle Periferie

Importo €38.000.00

CIG: **Z99245208B**

Pervenuta al Servizio Finanziario

in data **11 LUG. 2018** prot. n° **1152**

Registrata all'indice generale

**17 LUG. 2018**  
data ..... n° **1093**

Premesso che

che l'Amministrazione Comunale ritiene necessario dare vita, anche per il 2018 al tradizionale appuntamento di Estate a Napoli, che quest'anno si rivolge prevalentemente ai cittadini e in particolare a quelle fasce deboli (anziani, giovani e donne) che subiscono ancora di più delle altre il momento di difficoltà economica che sta attraversando la Nazione tutta;

L'Assessorato alla Cultura e al Turismo del Comune di Napoli partendo dalla circostanza che quest'anno ricorrono i 700 anni dalla fondazione della Real Casa Santa dell'Annunziata a Napoli, antica istituzione finalizzata all'accoglienza e all'assistenza dei bambini abbandonati che venivano deposti nella famosa Ruota degli Esposti. Ribaltando l'immagine tristemente nota legata a quest'istituzione, ha inteso celebrare e dare risonanza in modo giocoso alle potenzialità, troppo spesso negate, dell'infanzia e dell'età giovanile dedicando ad esse l'edizione 2018 dell'Estate a Napoli, intitolata " **Estate Bambina - 'A voce de' creature.**"

Il Servizio Programmazione Culturale e Spazi per la Cultura, al fine di redigere il programma che si svolgerà tra luglio e settembre 2018 nel cortile del Maschio Angioino, nel complesso di San Domenico ed in altri luoghi della Città, ha pubblicato una manifestazione di interesse per raccogliere proposte di eventi di teatro, musica e danza che per qualità ed attrattiva convoglieranno l'attenzione di un vasto pubblico, rappresentando un significativo momento di aggregazione sociale.

Tuttavia, il luogo privilegiato in cui realizzare il cuore del programma estivo resta, visto anche il titolo della manifestazione "Estate a Napoli, è il complesso monumentale dell'Annunziata, con la Ruota degli Esposti, il Succorpo della Basilica, e il Cortile, che ospiteranno altri ulteriori eventi, e le periferie della Città, sulla base di proposte che arriveranno all'Assessorato alla Cultura e al Turismo, e saranno valutate da quest'ultimo in ordine all'opportunità, alla valenza sociale ed alla rispondenza con il tema " **Estate Bambina - 'A voce de' creature.**"

Il programma dell'Estate è stato presentato dall'Assessore alla Cultura e al Turismo, Nino Daniele, alla presenza degli organizzatori delle varie iniziative e di numerosi artisti e della stampa cittadina;

Rilevato che

L'Associazione I Teatrini Centro Campano Teatro D'animazione ha fatto pervenire una proposta, corredata di piano finanziario, che prevede 23 giorni di iniziative da realizzarsi in vari punti della Città e nelle periferie, il cui calendario di seguito si riporta:

calendario

cimitero delle fontanelle

1) venerdì 20 - e 2) sabato 21 luglio ore 20,30

dalle pene dell'amor perduto - alessandro pfalladino a cura di nuovo teatro sanita

domenica sabato 22 luglio ore 20,00

3) performance esperimentisu un corpo già pertetto - coreografie nico piscopo a cura di interno 5

4) ore 20,30 antigone - regia salvatore mattiello, a cura di lchòs zoe teatro

5) ore 22.00 performance antigone (dream on) coreografie angelo petracca a cura di tnterno 5

lunedì 23 luglio

6) ore 19,00 passioni incantate - regia mariano bauduin

7) ore 21,00 dai cortili alle corti - regia di niko mucci a cura di teatri associati di napoli

martedì 24 luglio

8) ore 20,00 quotidiane ispirazioni - regia giuseppe miale di mauro, a cura di teatro nest

teatro area nord

mercoledì 25 luglio

9) ore 21.00 quotidiane ispirazioni- regia giuseppe miale di mauro, a cura di teatro nest

venerdì 27 luglio

10) ore 21.30 ferdinando - regia salvatore mattiello, a cura di lchòs zoe teatro

sabato 28 luglio

11) ore 21,00 dramma nell'aria regia gennaro maresca a cura di nuovo teatro sanità

domenica 29 luglio

12) ore 21,30 lei kurt weil- regia mariano bauduin

oasi /spazio

lunedì 30 luglio

13) ore 21-.00 anfitrione- regia lello serao a cura di teatri associati di napoli

martedì 31 luglio

14) ore 21.00 antigone - regia salvatore mattiello' a cura di lchos zoe teatro

mercoledì 1 agosto

15) ore 21.00 toto' onest- siete uomini o caporali? - a cura di teatro nest

giovedì 2 agosto

16) ore 21.00 festa per la rabbia mancata- regia mariano bauduin

venerdì 3 agosto

18) dalle 17,00 dimostrazioni finali aperte al pubblico dei laboratori realizzati a san giovanni

19) festa di chiusura

spazio comunale piazza forcella

20) parate per le strade di forcella a cura dell'associazione i teatrini

attività collaterali

21) al tan: letture sotto l'albero - fiabe per bambini

22) al tan - poetar divino -letture di poesie sul tema del vino info' 0815851096

23) al nest - ne' bianco né. nero - laboratorio intensivo di disegno sulla

multiculturalità a cura di gioco immagini e parole Info 3339506519

spazio ago.ra, - laboratorio di manualità creativa i volti della speranza a cura di lchos zoe teatro Info 3296264545

che l'Assessore alla Cultura e al Turismo, con nota PG/2018/621223 del 5/7/2018, ha rappresentato la volontà coinvolgere nel programma anche parti della città che raramente vengono scelti per ospitare eventi estivi. Con tale finalità si intende coinvolgere attivamente i collettivi teatrali che operano da tempo nelle periferie di Napoli dove sono presenti con piccoli teatri autentici presidi culturali accogliendo con favore la proposta allegata alla presente, avanzata dall'Associazione I teatrini che cura il Festival Stati di Grazia e di Emergenza, una rassegna di eventi che attraverserà l'intera città, da San Giovanni a Teduccio all'Area Nord passando.

h

Che in tale nota, precisa che intende accogliere favorevolmente la proposta di spettacoli che invia in allegato, dando mandato al Dirigente del Servizio Turismo a predisporre quanto di competenza per procedere con l'urgenza del caso e come di consueto, alla redazione degli atti conseguenziali.

la scelta della Associazione I Teatrini Centro Campano Teatro D'animazione è conseguenziale alla scelta ed approvazione degli spettacoli praticata dall'Assessore, poiché tali iniziative sono curate direttamente dall'Associazione in parola che ha avanzato la proposta valutata dal predetto Assessorato in ordine all'opportunità, alla valenza sociale ed alla rispondenza con il tema "Estate Bambina - 'A voce de' creature." ;

**Considerato che:**

che la normativa in materia di acquisizione di beni e servizi, modificata dal decreto legge n. 95/2012, convertito con modificazioni dalla legge n. 135/2012 prevede:

a) l'obbligo per gli enti locali di avvalersi delle convenzioni CONSIP ovvero di utilizzare i parametri qualità-prezzo quali limiti massimi per le acquisizioni in via autonoma, determinandosi in caso contrario la nullità del contratto con conseguente illecito disciplinare e responsabilità amministrativa ai sensi dell'art. 1, comma 1, del D.L. n. 95/2012 e dell'art. 1, comma 6, del D.L. n. 98/2011;

b) l'obbligo per gli enti locali di far ricorso al Mercato Elettronico della pubblica Amministrazione (MEPA) per le forniture sotto soglia comunitaria" ai sensi dell'art. 7e 2, del D.L. 7/05/2012 n. 52 convertito in legge n. 94/2012;

che, con il comma 501 della legge 28/12/2015, n. 208 (Legge di stabilità 2016), è stata introdotta:

a) la possibilità: "per tutti i Comuni, senza distinzione in base alla popolazione, a procedere autonomamente per gli acquisti di beni, servizi e lavori di valore inferiore a 40.000 euro";

b) l'obbligo a ricorrere al mercato elettronico della pubblica amministrazione per gli acquisti di beni, servizi di importo pari o superiore a 1.000 euro (art. 1 comma 450 della legge 296/2006),

per quanto sopra, pertanto, già a far data dal 1° gennaio 2016, l'Amministrazione può procedere per gli acquisti di beni, servizi e lavori di importo inferiore a 40.000,00 euro in modo autonomo;

tale procedura è stata confermata con anche dal DL. 50/2016 e s.m.i. all'art 36, comma 2 lettera a, che espressamente prevede che per l'affidamento di lavori servizi e forniture di importo inferiore alle soglie di cui all'art. 35 possa procedersi mediante affidamento diretto anche senza previa consultazione di due o più operatori economici;

può procedersi senza fare ricorso agli acquisti in rete mediante il mercato elettronico, non essendo attiva alcuna convenzione Consip di cui all'art. 26, comma 1, della legge 488/1999;

ai sensi dell'art- 26, comma 3, della citata legge n. 488/99, le Amministrazioni Pubbliche che non aderiscono alle convenzioni Consip di cui al comma 1 del predetto articolo, e intendono espletare autonome procedure di gara per l'acquisizione di beni/servizi comparabili con quelli oggetto delle predette convenzioni, sono tenute ad utilizzare i relativi parametri di prezzo e qualità;

trattandosi di un affidamento il cui importo, è inferiore alle soglie comunitarie (sotto soglia), nel rispetto dei principi di: economicità, efficacia, tempestività e correttezza, libera concorrenza, non discriminazione, trasparenza, proporzionalità, pubblicità, del principio di rotazione, possibilità di

h

5

partecipazione delle "micro, piccole e medie imprese", richiesti dal "Codice degli Appalti, si ritiene opportuno e conveniente procedere all'affidamento della fornitura in oggetto, con procedura negoziata senza previa pubblicazione di un bando di gara perché trattasi, tra l'altro, dell'acquisizione di una rappresentazione artistica unica nel suo "genere così come previsto dall'art- 63, comma 2, letterab), del D. Lgs. n.50/2016 (anche se a parità di contenuti, tutte le rappresentazioni artistiche possono risultare diverse cambiando gli interpreti)

mediante affidamento diretto secondo il disposto dell'art. 36, comma 2, lettera a, del richiamato Decreto n. 50/2016 ), "per affidamenti di importo inferiore a 40.000 euro, dove nello specifico in considerazione di quanto già in precedenza affermato, a parità di contenuti, tutte le rappresentazioni artistiche possono risultare diverse cambiandone gli interpreti, e pertanto trova giustificazione la discrezionalità di scelta e valutazione dell'assessore proponente;

pertanto, possono essere seguite le procedure previste dall'art.36 comma 2 lettera a del D. Lgs. 50/2016 . (modificato con Dlgs 56/2017 in vigore dal 20/5/2017)

considerato, inoltre, che tali servizi figurano nella tabella B allegata alla Deliberazione di Giunta n. 288 del 30/04/2015, con la quale l'Amministrazione comunale ha provveduto ad individuare i lavori, i beni e i servizi acquisibili in economia, e pertanto trova applicazione la suddetta procedura,;

la verifica dei requisiti di cui all'art.80 del DL.50/2016 e s.m.i. è in itinere;

**ritenuto:**

opportuno provvedere all'acquisizione dei servizi in questione, in coerenza con gli articoli 40-41 e 42 della disciplina dei contratti e nel rispetto di quanto previsto dall'art 36 del Codice dei contratti, mediante l'utilizzo di procedure più snelle e semplificate che consentono di economizzare tempi e risorse per il raggiungimento dei fini pubblici all'iniziativa in questione;

nelle more del perfezionamento degli accertamenti previsti dall'artt. 80 e 86, è necessario disporre, l'esecuzione anticipata della fornitura, ai sensi dell'art. 32, comma 8, del D. Lgs. 50/2016, per l'urgenza, in quanto un ritardo dell'esecuzione della prestazione determinerebbe un grave danno di immagine per la Città e per l'Amministrazione, atteso che l'iniziativa è stata già annunciata alla stampa ;

che in relazione alle procedure da attivare è stato richiesto all'A.V.C.P. il codice identificativo di gara (CIG)

Attestato che:

l'adozione del presente provvedimento avviene nel rispetto della regolarità e della correttezza dell'attività amministrativa e contabile, ai sensi dell'art. 147 bis del D.Lgs. 267/2000 e degli artt. 13 c.1, lett. b) e 17, c.2, lett. a) del Regolamento del Sistema dei Controlli Interni, approvato con deliberazione di C.C. n.4 del 28/02/2013;

l'istruttoria necessaria ai fini dell'adozione di questo provvedimento è stata espletata dalla stessa dirigenza che la adotta;

ai sensi dell'art. 6 bis della Legge 241/90, introdotto dall'art. 1, co.41, della Legge n. 190/2012, non è stata rilevata la presenza di situazioni di conflitto di interesse tali da impedirne l'adozione;

i servizi in questione sono finanziati con i proventi dell'imposta di soggiorno in osservanza a quanto previsto dal Decreto legislativo 14 marzo 2011 n. 23, che stabilisce che il gettito dell'imposta di soggiorno,



è destinato a finanziare interventi in materia di turismo ed interventi di fruizione e recupero dei beni culturali e ambientali locali, nonché dei relativi servizi pubblici locali.;

che il prezzo è congruo

Visti:  
gli artt. 40-41 e 42 della disciplina dei contratti;  
l' art. 36 del D.Lgs. 50/2016.  
gli artt. 107, 183 e 192 del D. Lgs. 267/2000;  
l'art 24 del regolamento di contabilità adottato dall'amministrazione

**D E T E R M I N A**

Per i motivi esposti in narrativa:

• Di procedere ai sensi dell' art. dell'art 36 comma 2 lettera a del DLG. 50/2016, così come modificato con Dlgs 56/2017 in vigore dal 20/5/2017 all'affidamento in favore della Associazione I Teatrini Centro Campano Teatro D'animazione con sede in Napoli alla Via A. Villari 35 P.IVA 07829090633 dell'Organizzazione, e rappresentazione di 23 spettacoli teatrali con formula chiavi in mano per un cartellone con inizio dal 20 luglio 2018 dal titolo Stati di Grazia e di emergenze – Festival delle Periferie

Impegnare la somma di €48.060,00 di cui € 38000,00 di base imponibile ed € 8.360,00 per iva al 22% sul capitolo 121005 intervento 1070103 bilancio 2018 : Missione 7 Programma 1 Titolo1 -macroaggregato 3. Piano del conto finanziario 1.3.2.2.999;

• dare atto, che la spesa occorrente per l'acquisizione dei servizi in questione è finanziata con i proventi dell'imposta di soggiorno.

• preso atto dell'obbligo di cui all'art 183 comma 8 del TUEL così come coordinato dal dl. 118/2011, coordinato e integrato dal D.lgs 126/2014

**Per Il Dirigente**  
Dott. Massimo Pacifico  
D'ordine  
Dott.ssa Patrizia Bruognolo



allegato 1 composto da n 6 pagine

*F*

*16/07/18*

*Prog. 8284/18*

SERVIZIO Turismo  
Determina n° 18 del 11 luglio 2018

Letto l'art.147/bis comma 1 del Dlgs 267/2000 come modificato ed integrato dal DL. 174/2012 convertito in legge 213/2012;  
ai sensi dell'art. 183, comma 7, D.L.vo 267/2000, vista la regolarità contabile, si attesta la copertura finanziaria della spesa sull'intervento ..... Bilancio 2017  
(Impegno .....) es. 200..

*COD. BU. 07.01.103.02.02.999 BU. 2018 CAP. 121005 (IMP. 3249/18)*

Data  
IL RAGIONIERE GENERALE

*[Signature]*  
*[Signature]*

Segue Determina n° ..... del.....

Indice gen. n° *1093* del *17/07/2018*

DIPARTIMENTO SEGRETERIA GENERALE  
SERVIZIO SEGRETERIA DELLA GIUNTA COMUNALE

La presente determinazione è stata affissa all'Albo Pretorio ai sensi dell'art. 10, comma 1, del D.L.vo 267/2000.

*18* Dal *07/08/2018* al .....

IL RESPONSABILE  
*[Signature]*



COMUNE DI NAPOLI

Cultura - Turismo - Biblioteche ed archivi

Prot. PG/2018/ 621223 del 05/07/2018

Al Servizio Turismo

**Oggetto: Estate a Napoli 2018 - "ESTATE BAMBINA - A voce d'e creature".  
Programma da realizzare.**

Come è noto, quest'anno ricorrono i 700 anni dalla fondazione della Real Casa Santa dell'Annunziata a Napoli, antica istituzione finalizzata all'accoglienza e all'assistenza dei bambini abbandonati che venivano deposti nella famosa Ruota degli Esposti. Ribaltando l'immagine tristemente nota legata a quest'istituzione, l'Assessorato intende celebrare e dare risonanza in modo giocoso alle potenzialità, troppo spesso negate, dell'infanzia e dell'età giovanile dedicando ad esse l'edizione 2018 dell'Estate a Napoli.

Il complesso monumentale dell'Annunziata, con la Ruota degli Esposti, il Succorpo della Basilica, il Cortile diventano i luoghi privilegiati in cui realizzare il cuore del programma estivo. In particolare, per la prima volta si intende in agosto aprire al territorio e a quanti vorranno partecipare, il cortile e offrire gratuitamente un programma di spettacoli. Una rassegna di teatro e musica in cui la tradizione napoletana possa coniugarsi con l'impegno sociale, spettacoli divertenti e popolari, per rendere quel luogo anche uno spazio della cultura e della socialità, uno spazio di cui possano fruire soprattutto gli abitanti dei dintorni, in una zona che, seppur fisicamente al centro, resta ai margini della città. ~~Con questo obiettivo si intende accogliere favorevolmente la proposta di spettacoli che si trova in allegato.~~

Accanto ai tradizionali spazi di svolgimento degli spettacoli previsti nel calendario estivo predisposto dall'Amministrazione - Maschio Angioino, Convento di San Domenico Maggiore, Pan, Parco del Poggio- quest'anno si intende coinvolgere nel programma anche parti della città che raramente vengono scelti per ospitare eventi estivi. Con tale finalità si intende coinvolgere attivamente i collettivi teatrali che operano da tempo nelle periferie di Napoli dove sono presenti con piccoli teatri autentici presidi culturali ~~accogliendo con favore la proposta allegata alla presente,~~ avanzata dall'Associazione I teatrini che cura il Festival Stati di Grazia e di Emergenza, una rassegna di eventi che attraverserà l'intera città, da San Giovanni a Teduccio all'Area Nord passando

①  
 8

3

*[Handwritten signature]*





COMUNE DI NAPOLI

Cultura - Turismo - Biblioteche ed archivi

per Forcella e Sanità, con una serie di spettacoli, recital, performance di danza, mostre, reading, laboratori e, in continuità con il tema conduttore della manifestazione "ESTATE BAMBINA - A voce d'e creature", con diverse iniziative creative e di esplorazione artistica e giocosa dedicate a bambini e ragazzi.

Tutto ciò premesso, si invita la SV a predisporre quanto di competenza per procedere, con l'urgenza del caso e come di consueto, alla redazione degli atti conseguenziali.

Cordiali saluti

l'Assessore

Nino Daniele



AG/2018/621045 DEL 05/07/2018

3  
10

**Stati di Grazia e di Emergenza**  
Festival delle Periferie  
Teatri – Comunità - Territori  
1° Edizione

*I pensieri sul mondo cambiano, se a cambiare è il Luogo in cui li costruiamo*

Abbiamo la presunzione di credere che *il discorso sulla città* non possa prescindere dai Luoghi, ed in particolare da un certo tipo di Luoghi. Abbiamo la presunzione di credere che attraverso i Luoghi, in quanto spazi materiali e ideali di organizzazione dell'esistenza, prenda corpo la nostra capacità di stare al mondo. Abbiamo la presunzione di credere che ci siano Luoghi che più di altri, producono esperienze in grado di *riflettersi positivamente* sul rapporto che l'uomo ha con il mondo, migliorandolo. Questi luoghi, abbiamo la presunzione di credere siano i Luoghi in cui si manifesta, forte e resistente, una spinta verso la conoscenza, una tensione culturale permanente, uno sforzo ostinato ad indagare l'uomo. Nella dialettica dei rapporti di relazione tra Comunità e Territori, *l'importanza dei luoghi* diventa allora l'inevitabile premessa, il punto di partenza di una proposta culturale che mira a costruire legami di senso tra Centro e Periferia. *I luoghi sono importanti*, nella misura in cui generano sistemi di significato, collocandoci in orizzonti di senso e di azione. Ecco perché non sono mai irrilevanti, marginali, da poco o di nessun conto, e men che mai ci sono estranei, neutrali, indifferenti. *I luoghi sono importanti* ma non sono tutti uguali. In quanto "spazi di vita", i Luoghi generano esperienze che non sono quasi mai accomunabili e collocabili sullo stesso piano: ci sono luoghi di passaggio ed altri di *restanza*, ci sono luoghi di espulsione e di accoglienza, ci sono luoghi di dignità e luoghi di ricatto, luoghi di militanza e di indifferenza. E chi vive ai *confini*, lo sa, (forse meglio di noi che tentiamo un senso a questa presentazione) che le narrazioni coprenti, omologanti, quelle che fanno di tutta *un'erba un fascio*, quelle della periferia non esiste, quelle buoniste, quelle tolleranti fintanto che ognuno è al proprio posto, sono assai pericolose, perché semplificano le differenze al limite della indifferenza.

Da questa riflessione sull'importanza dei luoghi, e sullo stato di *emergenza* come condizione narrante permanente di tutto ciò che centrale non è, che resta fuori, che vive ai confini, nasce Stati di Grazia e di Emergenza, un Atto Teatrale Collettivo e Itinerante, *un pre-testo* alla prima Edizione del Festival delle Periferie. Questa condizione precaria, in perenne via di sviluppo, pericolante, scomoda, decentrata, malferma, in una parola periferica, è a nostro modo di vedere non solo la qualità necessaria del processo creativo, ma al tempo stesso e per contrasto (e forse proprio per questo), lo *spazio di vita*, il luogo appunto, da cui *emergono* forti, bisogni d'arte e di cittadinanza che rivendicano nuove forme di rappresentanza e convivenza. Pensato come *discorso mobile* di arte e di linguaggio, di pratica e di relazione che parte dalle Periferie, Stati di Grazia e di Emergenza è un invito aperto a costruire, a ritrovarsi, a riconoscersi, affinché *emergano* alleanze di significato tra Teatri - Comunità e Territori.

17



Per questa prima edizione sei storici collettivi teatrali della Periferia di Napoli, TAN Teatro Area Nord, nts Nuovo Teatro Sanità, Beggar's Theatre, Nest Napoli Est Teatro e Sala Ichòs, I Teatrini a Forcella che hanno scelto la Periferia come luogo in cui restare per costruire, si mettono in azione e relazione, dando vita ad una festa itinerante dell'arte, che come un ponte ideale attraverserà l'intera città, da San Giovanni a Teduccio all'Area Nord passando per la Sanità e Forcella. Quattro i luoghi scelti per essere abitati come spazi eterogenei ed interconnessi di incontro e aggregazione attraverso cui rinnovare l'alleanza tra arte cultura e cittadinanza: lo storico spazio scenico del Teatro Area Nord, l'AGORA' ex opificio di San Giovanni a Teduccio restituito alla comunità e riconvertito in spazio polifunzionale a cielo aperto, e il Cimitero delle Fontanelle nel cuore della Sanità e lo Spazio Comunale Piazza Forcella, spazio comunale polifunzionale e presidio di legalità, dedicato ad Annalisa Durante, quattordicenne vittima innocente di camorra. Quindici giorni di Spettacoli, Recital, Performance di Danza, Mostre, Reading e Laboratori che si inseriscono nella Programmazione Culturale del Comune di Napoli. In continuità con il tema conduttore scelto dall'Assessorato alla Cultura del Comune di Napoli per la manifestazione Estate a Napoli 2018 " ESTATE BAMBINA – A voce d'e creature", diverse saranno le iniziative creative e di esplorazione artistica e giocosa dedicate a bambini e ragazzi. Attraverso laboratori intensivi di disegno e laboratori di manualità creativa si darà voce e corpo ai bisogni espressivi dei più giovani utilizzando la pratica laboratoriale come "luogo del fare e costruire insieme, del fare posto accogliendo, trovando un proprio posto essendo accolti". In particolare Piazza Forcella sarà dedicato ad appuntamenti teatrali dedicati all'infanzia e alla famiglia.

## CALENDARIO

5  
12



**CIMITERO DELLE FONTANELLE**

**VENERDI' 20 LUGLIO**

ORE 20.30 Dalle pene all'amor perduto – Alessandro Palladino a cura di Nuovo Teatro Sanità

**SABATO 21 LUGLIO**

ORE 20.30 Dalle pene all'amor perduto – regia Alessandro Palladino a cura di Nuovo Teatro Sanità

**DOMENICA 22 LUGLIO**

ORE 20.00 performance *Esperimenti su un corpo già perfetto* – coreografie Nico Piscopo a cura di Interno 5

ORE 20.30 ANTIGONE – regia Salvatore Mattiello, a cura di Ichòs Zoe Teatro

ORE 22.00 performance *Antigone (dream on)* – coreografie Angelo Petracca a cura di Interno 5

**LUNEDI' 23 LUGLIO**

ORE 19.00 Passioni incantate – regia Mariano Bauduin

ORE 21.00 Dai cortili alle corti – regia NiKo Mucci a cura di Teatri Associati di Napoli

**MARTEDI' 24 LUGLIO**

ORE 20.00 Quotidiane ispirazioni – regia Giuseppe Miale di Mauro, a cura di Teatro Nest

**TEATRO AREA NORD**

**MERCOLEDÌ 25 LUGLIO**

ORE 21.00 Quotidiane ispirazioni – regia Giuseppe Miale di Mauro, a cura di Teatro Nest

**VENERDI' 27 LUGLIO**

ORE 21.30 Ferdinando – regia Salvatore Mattiello a cura di Ichòs Zoe Teatro

**SABATO 28 LUGLIO**

ORE 21.00 Dramma nell'aria – regia Gennaro Maresca a cura di Nuovo Teatro Sanità

**DOMENICA 29 LUGLIO**

ORE 21.30 Lei Kurt Weil – regia Mariano Bauduin

**OASI/SPAZIO AGORA'**

**LUNEDI' 30 LUGLIO**

ORE 21.00 ANFITRIONE – regia Lello Serao a cura di Teatri Associati di Napoli

**MARTEDI' 31 LUGLIO**

ORE 21.00 ANTIGONE – regia Salvatore Mattiello, a cura di Ichòs Zoe Teatro

**MERCOLEDI' 1 AGOSTO**

ORE 21.00 TotO' Onest – Siete uomini o caporali? - a cura di Teatro NEST

**GIOVEDI' 2 AGOSTO**

ORE 21.00 Festa per la rabbia mancata – Regia Mariano Bauduin

**VENERDI' 3 AGOSTO**

DALLE 17.00 DIMOSTRAZIONI FINALI APERTE AL PUBBLICO DEI LABORATORI REALIZZATI  
A SAN GIOVANNI  
FESTA DI CHIUSURA

**SPAZIO COMUNALE PIAZZA FORCELLA**

**PARATE PER LE STRADE DI FORCELLA a cura dell'Ass.ne I Teatrini**  
**SPETTACOLI PER FAMIGLIE a cura dell'Ass.ne I Teatrini**

613



**ATTIVITA' COLLATERALI**

- AL TAN – LETTURE SOTTO L'ALBERO - FIABE PER BAMBINI
- AL TAN – POETAR DI VINO – LETTURE DI POESIE SUL TEMA DEL VINO INFO. 0815851096
- AL NEST – NE' BIANCO NE' NERO – LABORATORIO INTENSIVO DI DISEGNO SULLA MULTICULTURALITA' A CURA DI *GIOCO IMMAGINI E PAROLE* INFO. 3339506519
- SPAZIO AGORA' – LABORATORIO DI MANUALITA' CREATIVA *I VOLTI DELLA SPERANZA* A CURA DI ICHOS ZOE TEATRO INFO. 3296264545

I luoghi

- GIMITERO DELLE FONTANELLE – VIA FONTANELLE 80 (+39) 339.666:64.26
- TEATRO AREA NORD – VIA NUOVA DIETRO LA VIGNA 20 (+39)0815851096
- CASI – VIA FERRANTE IMPARATO 11 (+39)3332654573 , (+39)3385487634
- SPAZIO COMUNALE PIAZZA FORCELLA – Via Vicaria Vecchia, 23, (+39)0810330619

**Progetto a cura (organizzazione e direzione artistica) dell'Associazione I TEATRINI CENTRO CAMPANO TEATRO D'ANIMAZIONE.**

**COSTO COMPLESSIVO DEL PROGETTO: € 38.000 + IVA 22% (TOT. € 46.360)**

Ass. I Teatrini  
Il legale rappresentante  
**Luigi Marsano**

I TEATRINI  
ASSOCIAZIONE DI PRODUZIONE E PROMOZIONE TEATRALE PER L'INFANZIA E LA GIOVENTU'